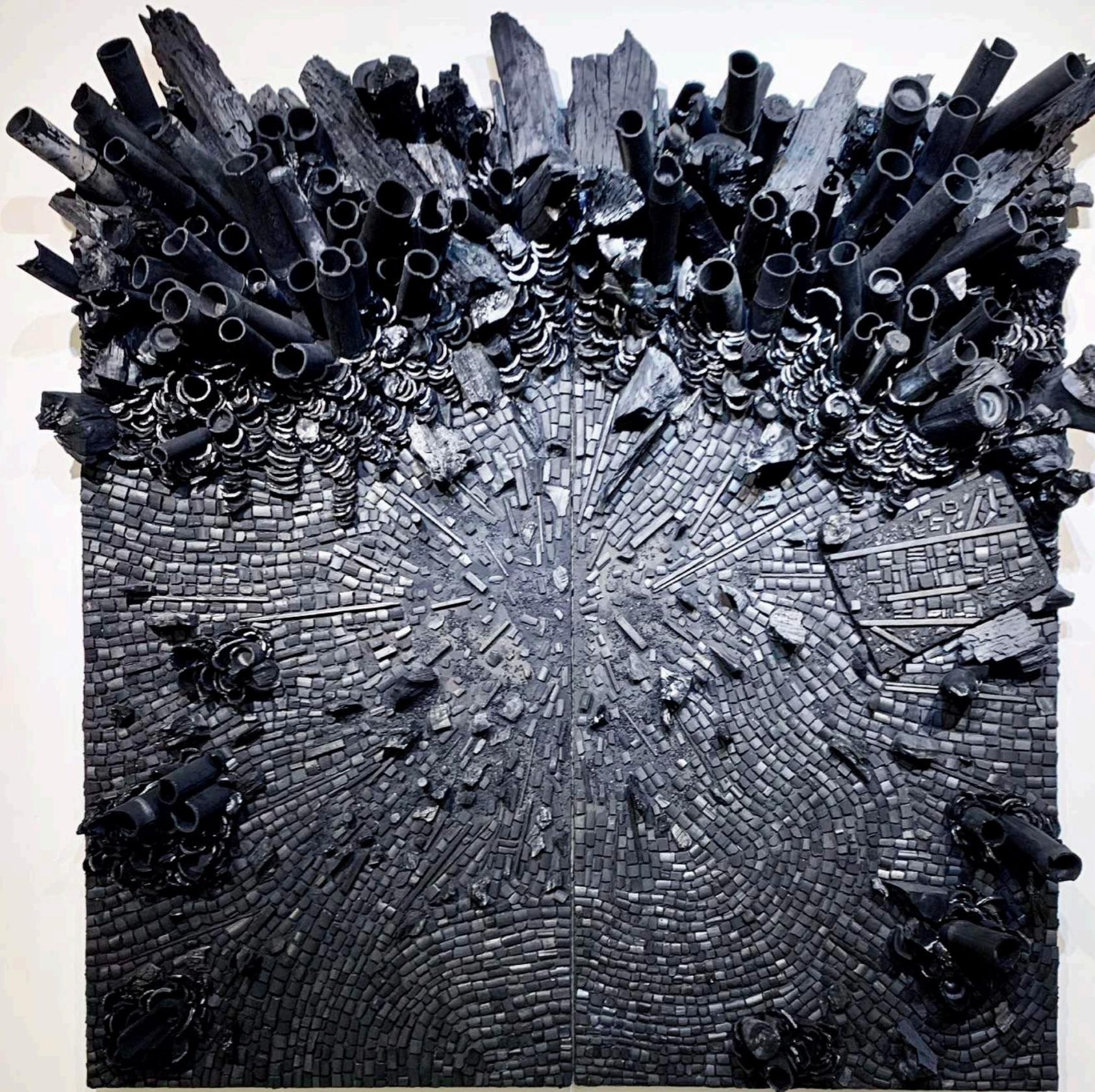


黄敬中

Huang, Jing Zhong



不要靜靜走入#2

竹炭、木炭、水泥、木板  
長134 x 寬134 x 深23 公分  
2022

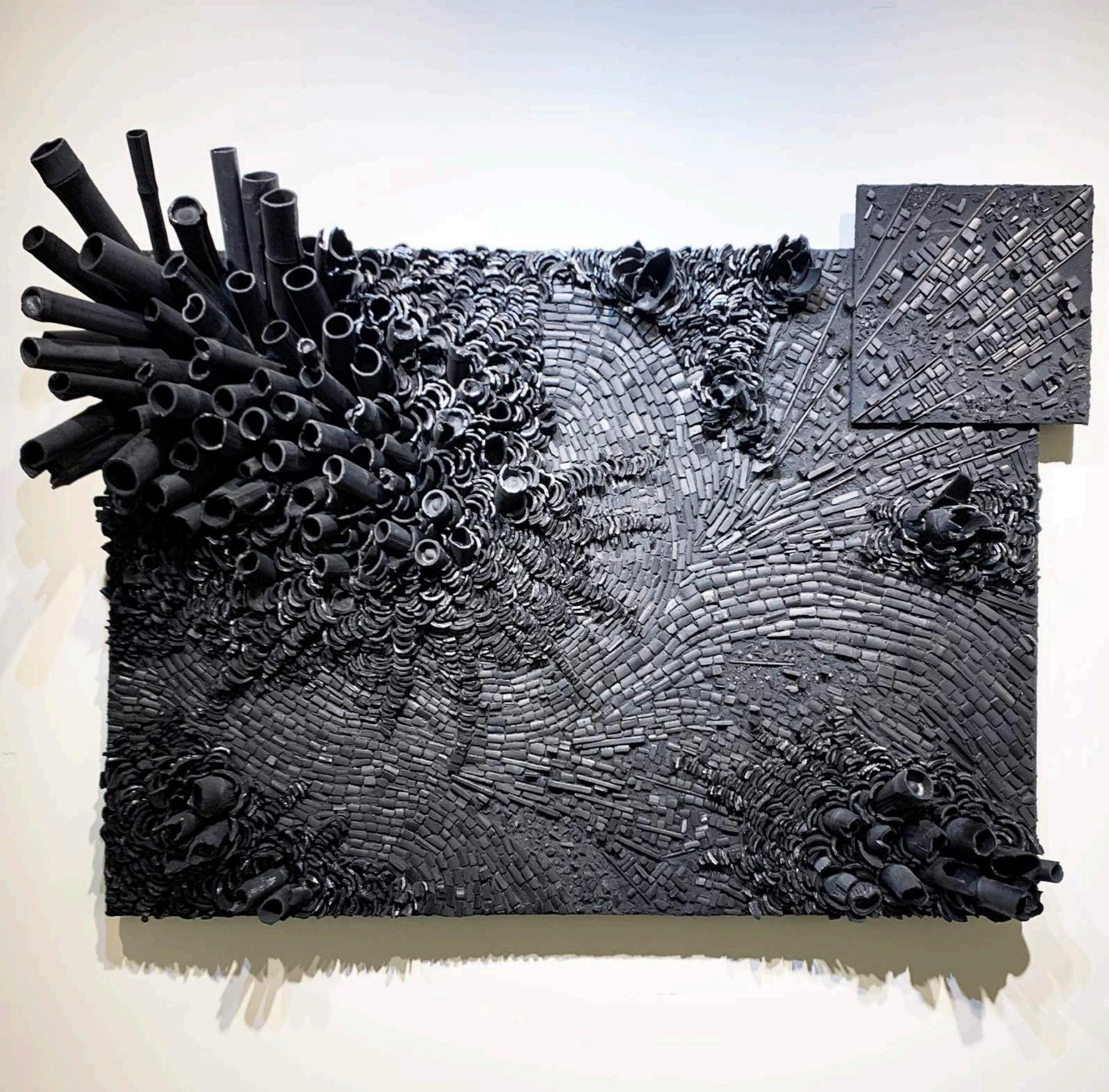
Do not go gentle into that #2

bamboo charcoal, wood charcoal, cement, board  
134x134x23cm  
2022



細部 / 展場空間

detail / in exhibition space



不要靜靜走入#1

竹炭、水泥、木板  
長133 x 寬93 x 深20 公分  
2021

Do not go gentle into that #1

Bamboo charcoal, cement,  
aluminum plate  
133x93x20cm  
2021



細部 / 展場空間

detail / in exhibition space

\* 南瀛獎入選  
\* 藝術銀行購藏



止於無窮 #1

竹炭、水泥、木板  
直徑100 x 深度 6 公分  
2020

Endless #1

Bamboo charcoal, cement, wood  
board  
Ø 100 x D 6 cm  
2020

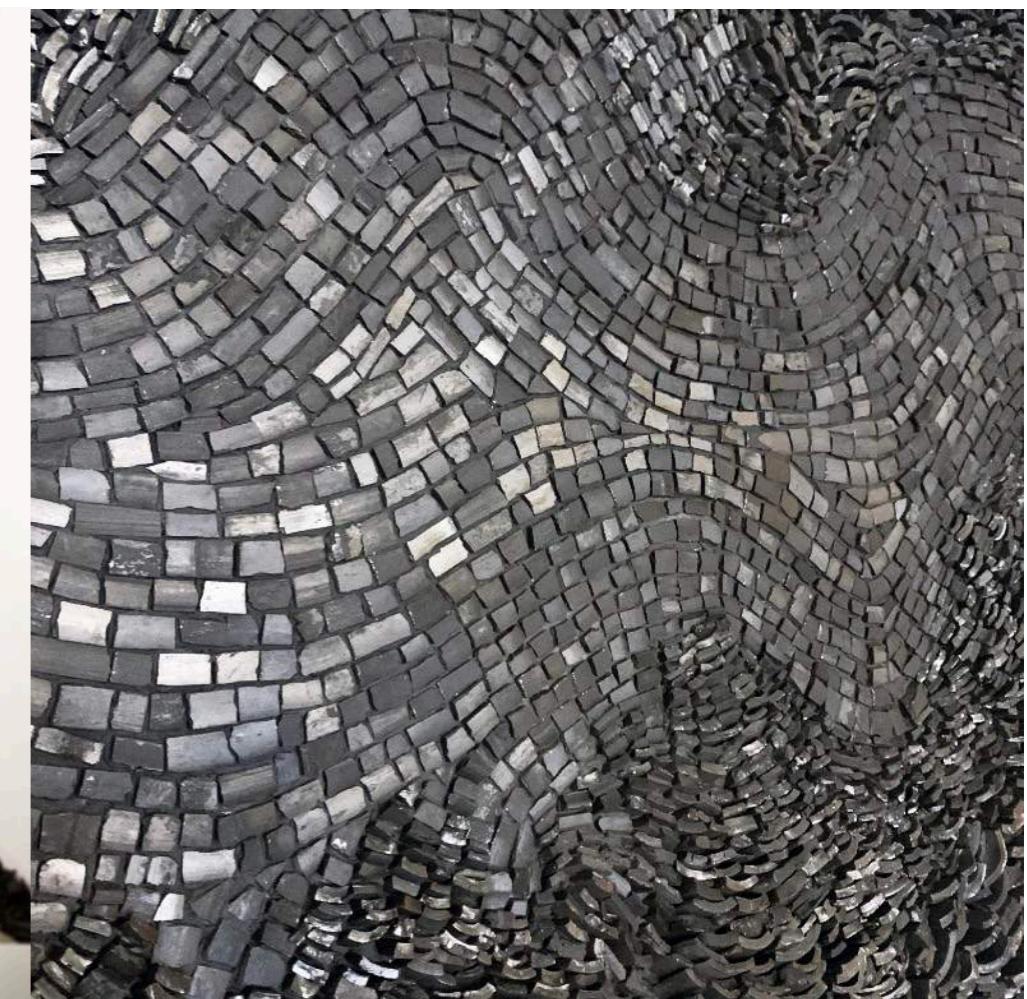


止於無窮 #2

竹炭、水泥、木板  
直徑100 x 深度 6 公分  
2020

Endless #2

Bamboo charcoal, cement, wood  
board  
Ø 100 x D 6 cm  
2020



細部 / 展場空間

detail / in exhibition space



此時此刻

竹炭、水泥、木板  
長65 x 寬53 x 深6 公分  
2020

This moment

Bamboo charcoal, cement, wood  
board  
65 x 53 x 6 cm  
2020



細部 / 展場空間

detail / in exhibition space



離開之前

紙、像框 / 尺寸依場地而定 / 2020

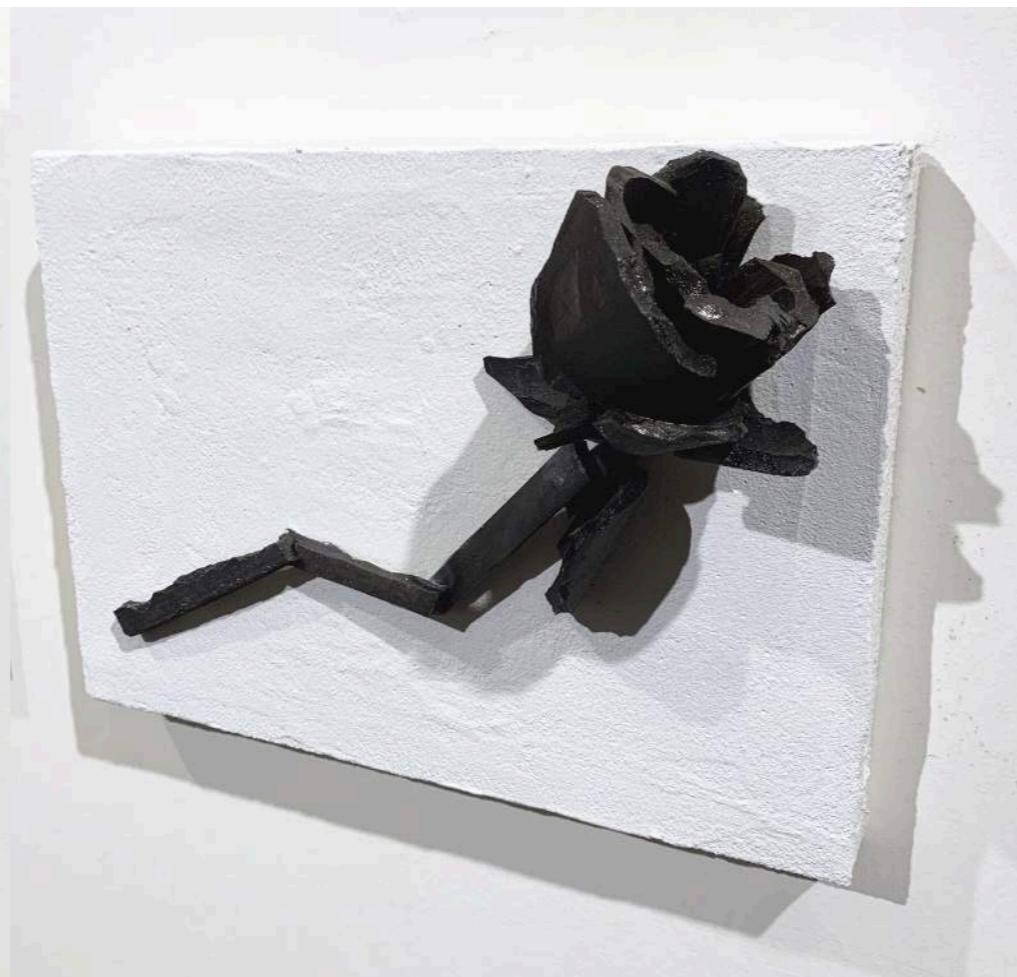
Before leaving

paper, frame / Size depends on space / 2020



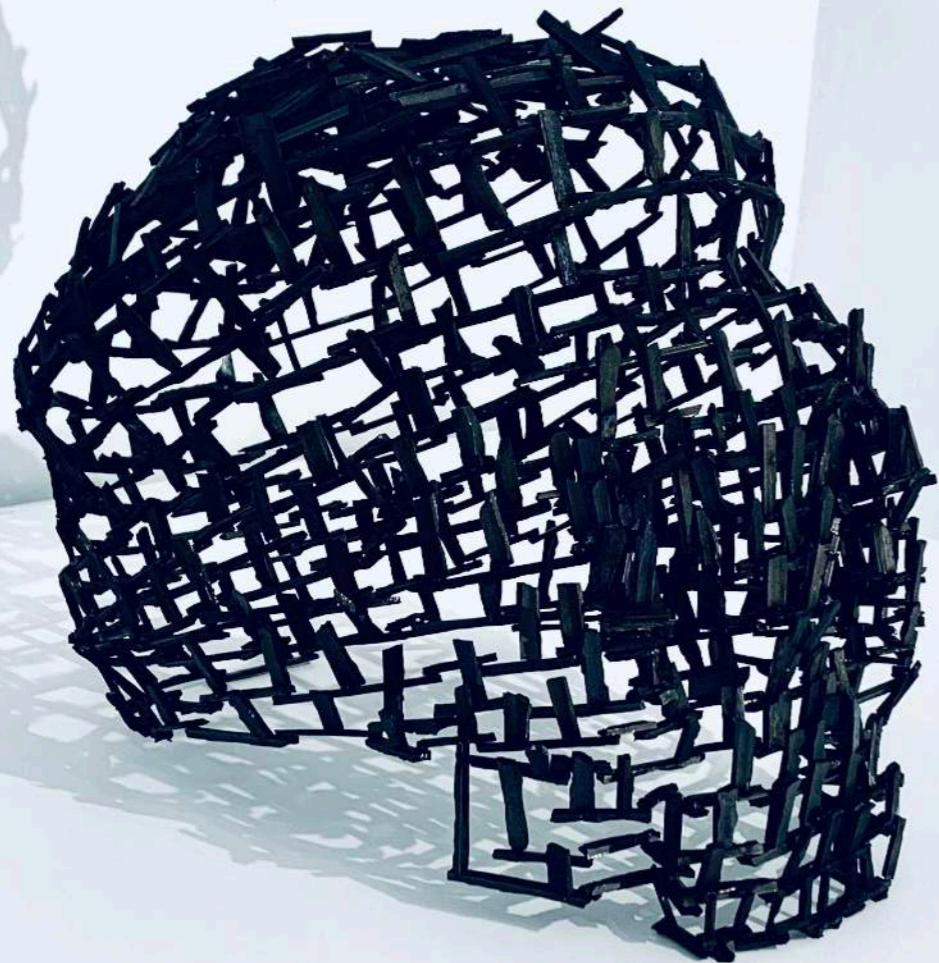
細部 / 展場空間

detail / in exhibition space



細部 / 展場空間

detail / in exhibition space



反脆弱練習

竹炭、瞬間膠  
尺寸依空間而定  
2020



Practice of anti fragile

Bamboo charcoal, instant glue  
The size depends on the space  
2020



細部 / 展場空間

detail / in exhibition space



“

創作關注的主題是「生命遇困境後質變的生存狀態」及「混沌與秩序的演生流變」，創作從凝視死亡開始，但並非關注死亡這個結局或死後世界，而是走向死亡的過程中，生命對抗試煉湧現的力量與留下的痕跡。作品媒材大量使用炭，是為了褪去物質的外衣，看見內裡那些關於經歷的時間、質變、淨化、重生、與不可見的火。

使用炭創作，是創作者從2020年開始發展的創作方式，使用的動機是希望連結土地（自然）、身份（竹與東方）、親緣（父親是南投竹山人，祖父曾經經營竹紙工廠），並思考將曾經學習過的義大利古典馬賽克技法經驗及台灣傳統剪黏工藝結合，作品刻意使用來自廢棄樹木竹林的修枝並經過窯燒火煉的竹炭木炭，灌注對於「生命曾經燦爛，遭遇火煉後的殘餘，再次豐盛生長」的哲思及循環永續的精神。期望未來創作方向能更深刻的討論及展現關於“秩序/混沌”、“都市/自然”、“地質/宇宙”等不同面向的主題。

”





“

**Artist Jing Jhong focuses on the themes of “the state of living which has been altered by difficulties in life” and “ the evolution of chaos and order”. It starts off with a view on death, yet does not emphasise on death as an ending or life after death; rather, it looks at the journey towards death, and the traces left behind from the power of life’s struggle against trials. Copious amounts of charcoal are used as its medium to represent the unveiling of matter, to reveal the time, changes, purification, rebirth, and hidden flames of life’s experiences.**

Charcoal has been the artist’s chosen medium of creation since 2020. The motivation behind this is to connect with land (nature), identity (bamboo and the East), and kinship (his father is from Zhushan Township- an important town of Taiwan’s bamboo forest processing industry in the 50s- in Nantou County, and his grandfather used to run a bamboo paper factory); and he thought of combining Italian traditional mosaic techniques with Taiwanese traditional temple fragmented ceramic techniques. Charcoal pruned from abandoned trees, is deliberately chosen for his work, instilling the philosophy and perpetual spirit whereby: “Once brilliant; life’s remnants prosper again upon refinement from fire”. He hopes that the creative direction of future work can discuss and showcase topics including “order/chaos”, “city/nature”, “geology/cosmos”, and other aspects more deeply.

”



“ 命が困難に遭ってから質的变化が起こってくる生存状態」と「混沌と秩序の生成と変容」に関心を向けることがモチーフとなっている。死を見つめることがこのクリエイションの始まりだが、着目点は死という結末やあの世ではなく、死が一步一步近づいている間に、命が試練に立ち向かうために湧いてきた力と残した跡である。作品に大量の炭を使っている理由は、物質の外側を剥がし、中身に存在する時間経過と質的变化、浄化、蘇生、そして見えぬ炎を露わにしたいためである。

南投・竹山出身の父と竹紙工場を運営していた祖父を持つクリエーターは、自身と自然環境、竹、東洋の関わりを深く感じて、2020年から炭を使って創作し始めている。作品に土地やアイデンティティー、家族関係との繋がりを持たせたい思いがそのモチベーションとなっている。以前学んだイタリアの伝統的モザイク技法と剪黏（ジェンネン）という台湾の伝統工芸（陶片を切り貼り細工のように加工する技法）を合わせて運用することも考えながら、廃木材や竹廃材を窯焼きして作った竹炭と木炭を意図的に作品の中に使用している。「明るく輝いた命は灼熱な炎に燃え尽きたが、残された余燼から再び蘇って盛んになる」というコンセプトと、リサイクル・サスティナブルのスピリットを作品に吹き込むのである。これからは「秩序 / 混沌」や「都市 / 自然」、「地質 / 宇宙」など様々なテーマをさらに掘り下げて、いろいろ考えさせられるような作品を創作できればと思う。

”



# 黃敬中

Huang, Jing Jhong



Contact:

0953 699 316

roger98@gmail.com

個人網頁 / Website

## 基本資料

b. 1984 · 臺北臺灣

## 學經歷

- 2019-現在 - 國立臺北藝術大學 · 美術系在職班 · 碩士  
2015-現在 - 敲歐文化創意有限公司 · 負責人  
2007 - 東海大學美術系 · 學士

## 駐村/ 文化補助

- 2017 - 財團法人台灣好文化基金會 · 臺東池上  
2016 - 文化部創業圓夢計畫 · 工藝組補助  
2015 - 高雄市文化局人才回流計畫 · 高雄駁二  
2014 - KOKO MOSAICO · 義大利拉溫納

## 獎與榮譽

- 2021 - 藝術銀行 · 「止於無窮 # 1」作品購藏  
2020 - 南瀛獎 · 立體與複合媒材類入選  
2020 - 高雄漾藝術博覽會 · 新銳藝術家入選  
2017 - 玉山銀行畫家畫玉山 · 作品典藏

## 展歷

- 2022 - 「沒有部份的部份」聯展 · 新北市板橋四三五  
2020 - 「南瀛獎」聯展 · 台南市新營文化中心  
- 「高雄漾藝術博覽會」聯展 · 高雄市駁二藝術特區倉庫

## 公共藝術

- 2021 - 臺中市龍井區龍井國民小學前棟老舊校舍拆除重建工程公共藝術設置：「錦上添花」  
- 臺中市港區運動公園公共藝術設置：「輪轉幸福鹿」  
2020 - 桃園市立平興國民中學游泳池冷水改溫水工程公共藝術設置：「池水平，逐波興」  
- 新竹縣湖口鄉信勢國民小學老舊校舍拆除重建工程公共藝術設置：「太陽的贈禮」  
- 臺中大里草湖郵局及中清郵局新建工程公共藝術設置：「郵你真好，千里情牽」  
2019 - 新竹縣湖口鄉立圖書館暨信勢村活動中心公共藝術設置：「喜閱」  
- 雲林縣東明國中老舊校舍拆除重建工程公共藝術設置：「日出東明，化蛹成蝶」  
2017 - 新竹縣新埔鎮新建鎮民代表會工程公共藝術設置：「傾聽新埔心」  
- 新竹縣竹北國民小學北棟教學大樓拆除重建工程公共藝術設置：「愛讀，飛閱世界」  
2016 - 高雄駁二藝術特區大義倉庫環境創作計畫：「尿尿小童- 小安」



Mockup



Mockup



Mockup